

中文主要檢測對照參考表 Chinese Proficiency Test Comparison Chart

CEFR Level 語言能力 參考指標 (註 1)	CEFR Level Description 能力等級之綜合說明	華語文能力測驗 Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL) 國家華語測驗推動工作委員會		新漢語 水平考試 (New HSK)	漢語水平考試 (HSK) 舊制	大馬高等教育文憑 STPM	馬來西亞 高中統考 UEC
		新制(100年推出)	舊制				
A2(基礎級) Waystage	能了解大部分切身相關領域的句子及常用辭(例如：非常基本之個人及家族資訊、購物、當地地理環境、工作)。針對單純例行性任務能夠做好溝通工作，此一任務要求簡單直接地對所熟悉例行性的事務交換信息。能簡單地敘述出個人背景，週遭環境及切身需求事務等狀況。	基礎級 Band A Level 2	基礎 Level 2	Level 2	HSK 5	N/A	N/A
B1(進階級) Threshold	針對一般職場、學校、休閒等場合，常遇到的熟悉事物時，在收到標準且清晰的信息後，能瞭解其重點。在目標語言地區旅遊時，能應付大部分可能會出現的一般狀況。針對熟悉及私人感興趣之主題能簡單地撰稿。能敘述經驗、事件、夢想、希望及志向，對看法及計畫能簡短地解釋理由及做出說明。	進階級 Band B Level 3	進階 Level 3	Level 3	HSK 6	N/A	N/A
			TOP 1: 92~103 分				
			TOP2: 104~120 分				
B2(高階級) Vantage	針對具體及抽象主題的複雜文字，能瞭解其重點。主題涵蓋個人專業領域的技術討論。能即時地以母語作互動，有一定的流暢度且不會感到緊張。能針對相當多的主題撰寫出一份完整詳細的文章，並可針對所提各議題重點做出優缺點說明。	高階級 Band B Level 4	高階 Level 4	Level 4	HSK 7	C ~ C+	C7 ~ C8
			TOP 3: 90~101 分				
			TOP4: 102~120 分				
C1(流利級) Effective Operational Proficiency	能瞭解多智識領域且高難度的長篇文字，認識隱藏其中的深意。能流利隨意地自我表達而不會太明顯地露出尋找措辭的樣子。針對社交、學術及專業的目的，能彈性地、有效地運用言語工具。能清楚的針對複雜的議題進行撰寫，結構完整的呈現出體裁及其關聯性。	流利級 Band C Level 5	流利 Level 5	Level 5	HSK 8	B - ~ B+	B6 ~ B3
			TOP5: 81~89 分				
			TOP6:90~101 分				
			TOP7: 102~120 分				
C2(精通級) Mastery	對所有聽到、讀到的信息，能輕鬆地做觀想式瞭解。能由不同的口頭書面信息作摘要，再於同一簡報場合中重做論述及說明。甚至能於更複雜的情況下，隨心所欲地自我表達且精準地區別出言外之意。	精通級 Band C Level 6	N/A	Level 6	HSK 9	A - ~ A	A2 ~ A1

註 1:「歐洲語言學習、教學、評量共同參考架構」(Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, CEFR)，是全世界唯一國際通用之歐盟語言能力指標。由歐洲議會於 1996 年公布，以學習非母語的語言角度所設計的一個跨語言之能力分級架構，由初級到高級界定為六級-A1.A2.B1.B2.C1.C2，目前有 40 多個國家採用。

參考資料：國家華語測驗推動工作委員會

- <http://www.sc-top.org.tw/download/News%20release%20of%20the%20new%20version.pdf>
- http://www.sc-top.org.tw/download/research/Li_ping_Chang_01.pdf

漢語考試服務網 <http://www.chinesetest.cn/gosign.do?id=1&lid=0#>